



Napoli, 7 maggio 2010

L'**Osservatorio Euromediterraneo e del Mar Nero** è una realtà che opera concretamente per promuovere progetti ed attività di cooperazione decentrata fondata sui valori di pace, sviluppo e solidarietà.

Il progetto dell'Osservatorio nasce da una collaborazione tra Comune di Napoli, Fondazione Idis-Città della Scienza e Università di Napoli ed ha come obiettivo quello di promuovere la pace, lo sviluppo economico e sociale dei paesi e delle regioni dell'area euro-mediterranea e del mar Nero, e di promuovere la solidarietà tra i cittadini napoletani e campani con le popolazioni di questa area.

L'Osservatorio Euromediterraneo e del Mar Nero ha recentemente deciso di sostenere l'iniziativa culturale e sociale denominata "**Volti del Mediterraneo**", una rassegna di "ritratti" fotografici rappresentativi di donne e uomini che raccontano le città di Napoli, Marsiglia, Barcellona, Alessandria, Tunisi, Gaza, Tel Aviv, Istanbul, Atene, Durazzo, Fiume. Tali ritratti, pubblicati nel volume **Volti del Mediterraneo** edito da Arte'm, sono da alcune settimane anche oggetto di una **mostra fotografica** itinerante.

Le immagini, opera della raffinata sensibilità di uno tra i maggiori fotografi contemporanei, **Pino Bertelli**, toscano di nascita ma cittadino del mondo, -autore di opere magistrali sui Sahrawi, sull'Iraq, l'Amazzonia, il Burkina Faso, Chernobyl - sono accompagnate da citazioni letterarie e poetiche rappresentative delle differenti identità sedimentate e introdotte dalla prefazione di Predrag Matvejevic, testimonial autorevole della civiltà mediterranea.

La prima tappa della mostra si è tenuta nella città di Napoli, presso il PAN (Palazzo delle Arti di Napoli) dal 1° al 26 aprile 2010.

Dal momento che è nostra intenzione diffondere la descritta iniziativa attraverso l'itineranza della mostra dei **Volti del Mediterraneo**, ne proponiamo il noleggio e, a tal fine, alleghiamo una sua descrizione con i relativi dettagli tecnici e costi.

osservatorio  
euromediterraneo  
e del mar nero

c/o Fondazione IDIS - Città della Scienza  
via Coroglio, 104 - 80124 Napoli, Italia  
tel. +39 081.5702158 - +39 081.6100952  
fax +39 081.7622670  
info@mediterraneomarnero.it

[www.mediterraneomarnero.it](http://www.mediterraneomarnero.it)



Teniamo a sottolineare che **Volte del Mediterraneo** può rappresentare anche una straordinaria occasione di incontri, confronto e dialogo sui temi della pace e della interculturalità e strumento di promozione in tutta l'area del Mediterraneo delle città coinvolte. Pertanto, segnaliamo la nostra disponibilità a collaborare alla costruzione di eventi, workshop, incontri durante la permanenza della mostra presso la sede selezionata.

Comunichiamo infine che per ogni informazione per il noleggio occorre fare riferimento alla società CUEN srl (via Coroglio 104, 80124 Napoli, Italia; tel +39 081.2301118/19; fax +39 081.2302850; e-mail [capodanno@cuen.it](mailto:capodanno@cuen.it); [quaranta@cuen.it](mailto:quaranta@cuen.it)).

In attesa di riscontro, invio cordiali saluti,

Prof. Raffaele Porta  
*Presidente*

osservatorio  
euromediterraneo  
e del mar nero

c/o Fondazione IDIS - Città della Scienza  
via Coroglio, 104 - 80124 Napoli, Italia  
tel. +39 081.5702158 - +39 081.6100952  
fax +39 081.7622670  
info@mediterraneomarnero.it

[www.mediterraneomarnero.it](http://www.mediterraneomarnero.it)